

magnification

Портативный видеоувеличитель

Traveller HD

Руководство по эксплуатации

Optelec

Содержание

1.	Введение	5
1.1	О Руководстве	5
1.2	Комплектация	5
1.3	Знакомство с видеоувеличителем Traveller HD	5
2.	Начало работы	6
3.	Эксплуатация	7
3.1	Сканирование и чтение	7
3.2	Кнопки	7
3.2.1	Включение и выключение питания	7
3.2.2	Настройка увеличения	8
3.2.3	Выбор режимов отображения	8
3.2.4	Включение и выключение подсветки	8
3.2.5	Снимок	9
3.2.6	Меню	9
3.2.7	«Строка считывания»	9
3.2.8	Расположение считывания строки	9
4.	Меню	9
4.1	Включение меню	10
4.2	Переход по меню	10
4.3	Выход из меню	11
	Меню «Справка»	11
	Меню «Изображения»	11
	Меню «Яркость»	12
	Меню «Питание»	12
	Меню «Звук»	14
	Меню «Подсветка»	14
	Меню «Цвет»	15
	Меню «Перезагрузка»	15
5.	Зарядка аккумулятора	16
5.1	Зарядка портативного видеоувеличителя Traveller HD	16
5.2	Режим ожидания и автоматическое отключение	16
5.3	Предупреждение о состоянии аккумулятора	16
	Приложение А: Безопасность и правила	17
	Приложение В: Технические характеристики	18

1. Введение

Мы поздравляем вас с покупкой портативного видеоувеличителя Traveller HD производства компании Optelec.

Он прост в использовании и подходит для применения в быту, на работе и в учёбе.

1.1 О Руководстве

Компания Optelec постоянно работает над усовершенствованием своей продукции и её функциональности. Поэтому данное Руководство может оказаться несколько устаревшим. Пожалуйста, загрузите самое новое руководство с сайта компании www.optelec.com (раздел «Поддержка» –Support»).

Руководство познакомит вас с основными функциями портативного видеоувеличителя Traveller HD и принципом его работы.

Пожалуйста, внимательно прочтите наше Руководство перед использованием видеоувеличителя Traveller HD.

Если у вас возникнут вопросы или предложения по использованию данного устройства, пожалуйста, обратитесь к дистрибьютору нашей продукции или непосредственно в офис компании Optelec (адреса приведены на последней странице данного Руководства). Ваше мнение для нас очень важно.

Мы хотим, чтобы работа с портативным видеоувеличителем Traveller HD приносила вам удовольствие.

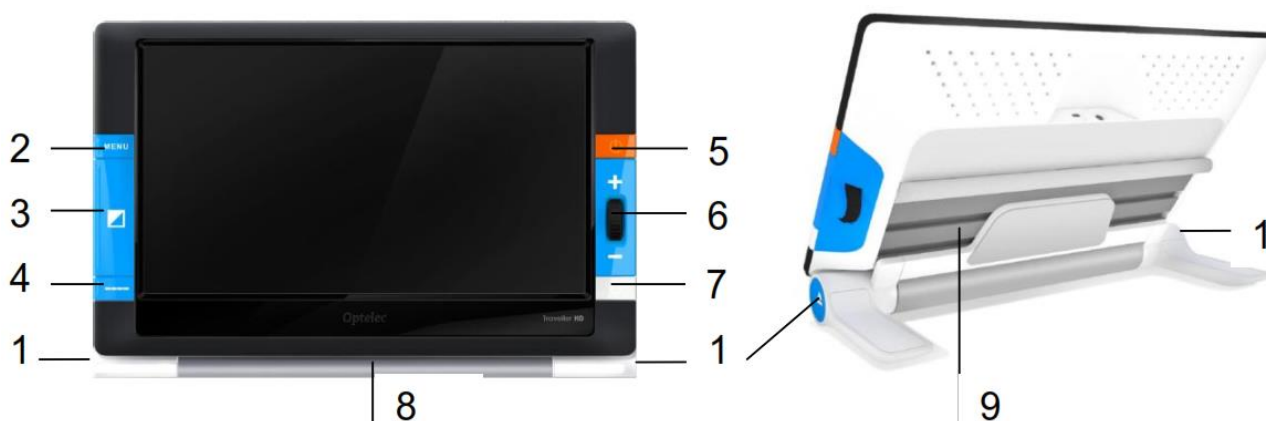
1.2 Комплектация

Портативный видеоувеличитель Traveller HD включает следующие компоненты:

- Видеоувеличитель Traveller HD
- Прочная сумка-переноска
- Блок питания
- Салфетка для экрана
- Руководство пользователя

1.3 Знакомство с увеличителем Traveller HD

На этом рисунке показаны основные компоненты портативного видеоувеличителя Traveller HD.



1. Запорные кнопки
2. Кнопка «Меню»
3. Кнопка «Режим»
4. Кнопка «Считывание строки»
5. Кнопка «Включение / выключение»
6. Колёсико «Зум»
7. Кнопка «Снимок»
8. Прокрутка
9. Слайдер

2. Начало работы

Портативный видеоувеличитель Traveller HD размещён правильно, если его экран обращён вверх, а колёсико «Зум» находится в правой части экрана.

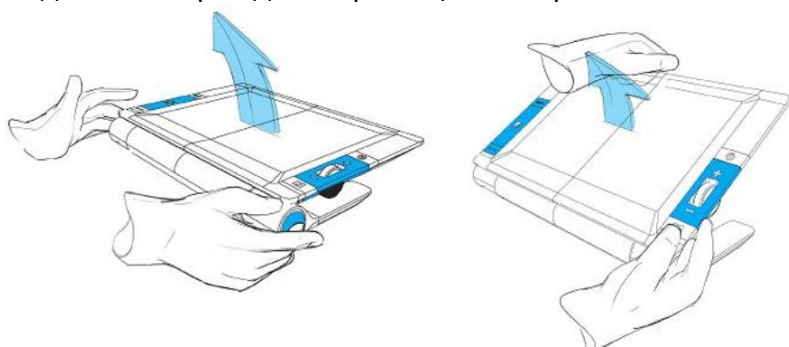
Видеоувеличитель Traveller HD можно использовать только в открытом положении. При этом экран располагается под оптимальным углом для чтения, а камера направлена вниз. Открытое положение позволяет читать длинные тексты и пролистывать документы.

Чтобы открыть видеоувеличитель, выполните следующее:

1. Поместите портативный видеоувеличитель Traveller HD перед собой экраном вверх так, чтобы колёсико «Зум» оказалось справа от экрана.
2. Нажмите две синие запорные кнопки на внешних сторонах ролика.

Произойдёт отпирание экрана увеличителя Traveller HD. он поднимется, и включится его «Питание».

3. Поднимите экран полностью, до вертикального положения. нажмите две синие запорные кнопки для раскладывания увеличителя Traveller HD. Поднимите экран до его фиксации в открытом положении.



Нажмите две синие запорные кнопки для раскладывания увеличителя Traveller HD.

Поднимите экран до его фиксации в открытом положении.

Для того, чтобы закрыть портативный видеоувеличитель, выполните следующее:

1. Поместите увеличитель Traveller HD перед собой экраном вверх и по центру так, чтобы колёсико «Зум» оказалось справа от экрана.
2. Нажмите две синие запорные кнопки на внешних сторонах устройства.
3. Опустите экран до полного закрытия.

Внимание:

Раскладывать и закрывать экран следует только синими запорными кнопками. Не прилагайте усилий для поднятия и опускания экрана.

3. Эксплуатация

3.1 Сканирование и чтение

Поместите увеличитель Traveller HD на документ, который следует считывать. для перемещения видеоувеличителя по документу по вертикали используйте ролик. Для перемещения видеоувеличителя по документу по горизонтали передвигайте экран слева направо и справа налево - к началу следующей строки.

3.2 Кнопки

3.2.1 Включение и выключение

Для включения портативного увеличителя Traveller HD нажмите оранжевую кнопку Включение и выключение (она расположена над колёсиком «Зум» с правой стороны увеличителя) и удерживайте ее в течение 2 секунд.

Портативный видеоувеличитель Traveller HD издаст звуковые сигналы начала работы и запустится в том же режиме, в котором находился перед выключением.

Нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд. Увеличитель Traveller HD отключится.

В зависимости от настроек питания увеличитель Traveller HD может включаться при открытии устройства и автоматически отключаться при закрытии.

3.2.2 Настройка увеличения

Для настройки увеличения используйте колёсико «Зум», расположенное в правой части увеличителя Traveller HD. Оно задаёт прокрутку вверх (увеличение масштаба) и вниз (уменьшение масштаба).

3.2.3 Выбор режима отображения

Нажатие большой синей кнопки «Режим» (она находится между кнопками «Меню» и «Считывание строки», в левой части экрана) позволяет выбирать один из 5 режимов отображения, в зависимости от конфигурации системы:

1. **Полноцветный фоторежим.** В этом режиме отображаются полноцветные тексты и фотографии.
2. **Режим чтения 1:** Данный режим повышает переднего плана и фона. При этом изображения и текст отображаются в режиме повышенной контрастности (по умолчанию: чёрный текст на белом фоне). Как цвет текста, так и фона можно изменять или отключать в меню видеозумителя Traveller HD.
3. **Режим чтения 2 (опция):** Данный режим повышает контрастность переднего плана и фона. При этом изображения и текст отображаются в режиме повышенной контрастности (по умолчанию: белый текст на чёрном фоне). Как цвет текста, так и фона можно изменять или отключать в меню видеозумителя Traveller HD.
4. **Режим чтения 3 (опция):** Данный режим усиливает контрастность переднего плана и фона. Изображения и текст отображаются в режиме повышенной контрастности. По умолчанию данный режим не включен. Можно задавать и изменять цвета переднего плана и фона через меню видеозумителя Traveller HD.
5. **Режим чтения 4 (опция):** Данный режим усиливает контрастность переднего плана и фона. Изображения и текст отображаются в режиме повышенной контрастности. По умолчанию не включен. Можно задавать и изменять цвета переднего плана и фона через меню портативного видеозумителя Traveller HD.

3.2.4. Включение/выключение подсветки объекта

Нажатие кнопки «Режим» и её удерживание в течение трёх секунд отключает подсветку объекта. Повторное нажатие и удерживание этой кнопки в течение трёх секунд again вновь включает подсветку объекта.

3.2.5. Снимок

Чтобы сделать снимок объекта, нажмите кнопку белого цвета «Снимок» (Snapshot), расположенную под колёсиком «Зум». Будет сделан снимок текста или изображения. Повторное нажатие кнопки «Снимок» и удерживание её в течение 2 секунд сохраняет изображение. Память портативного видеоувеличителя Traveller HD может сохранять до 1000 изображений.

3.2.6. Меню

Нажмите кнопку синего цвета «Меню» (Menu), расположенную в левой части устройства, для включения меню настроек портативного видеоувеличителя Traveller HD. Дополнительную информацию о меню видеоувеличителя Traveller HD можно получить из 4 главы данного Руководства.

3.2.7. «Строка считывания»

Портативный видеоувеличитель Traveller HD может отображать строку считывания (reading line), чтобы вы могли точнее размещать устройство Traveller на документе. Для того, чтобы отображалась строка считывания, нажмите кнопку синего цвета «Строка считывания» (Reading Line) под кнопкой «Режим» в левой части устройства и удерживайте её в течение 2 секунд. Для скрытия строки считывания следует повторно нажать ту же кнопку.

3.2.8. Расположение строки считывания

При активированной строке считывания повторно нажмите кнопку «Строка считывания» и удерживайте в течение 2 секунд. Строка начнёт мерцать. Это означает, что ее можно переместить. Нажмите кнопку «Строка считывания» для перемещения строки в одно из трёх положений: верхняя часть, середина или нижняя часть экрана. Через 5 секунд строка считывания перестанет мерцать и режим перемещения строки автоматически отключится.

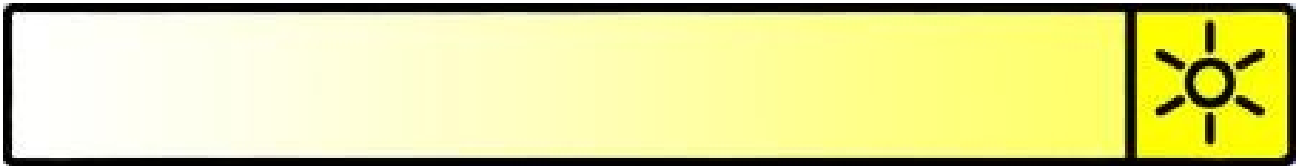
4. Меню портативного видеоувеличителя Traveller HD



Показывает состояние аккумулятора и версию ПО.



Позволяет просматривать и удалять сохраненные снимки.



Позволяет настраивать яркость экрана.



Позволяет настроить параметры питания.



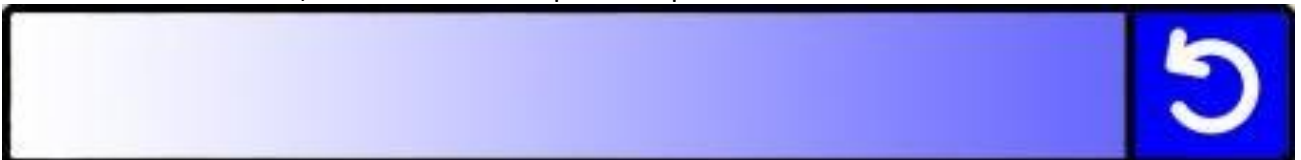
Позволяет включать и выключать звук.



Позволяет включать и выключать подсветку.



Позволяет изменять цвета в высококонтрастных режимах.



Позволяет вернуть все настройки по умолчанию.

MENU

4.1. Включение меню

Для входа в меню нажмите кнопку «Меню» и удерживайте её в течение 2 секунд.

4.2 Навигация по меню

Для навигации между пунктами меню пользуйтесь кнопками ««Строка считывания»» и «Меню». Кнопкой «Режим», расположенной в левой части экрана, можно активировать любое меню и подтверждать свой выбор. Для изменения выбора также используйте кнопки ««Строка считывания»» и «Меню». Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку «Снимок».

4.3. Выход из меню



Для выхода из меню нажмите кнопку «Снимок» и удерживайте её в течение 2 секунд.

Меню «Справка» (Information)



Данное меню показывает состояние аккумулятора и версию ПО, установленного на устройстве. В это меню невозможно вносить изменения.

- Активируйте это меню нажатием кнопки «Меню» и удержанием её в течение 2 секунд.
- Используйте кнопку «Снимок» для перехода вверх по меню и кнопку «Строка считывания» для перехода вниз по меню.
- Для выхода из меню нажмите кнопку «Снимок».

Меню «Изображения»



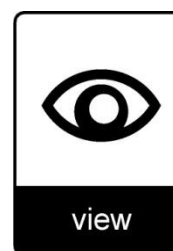
В этом меню имеется 2 дополнительных меню:

- «Просмотр» (View): просмотр сохранённых изображений
- «Удаление» (Delete): удаление изображений

Подменю «Просмотр» (View)

Для просмотра изображений:

- Активируйте данное меню одновременным нажатием кнопки Меню и удержанием её в течение одной секунды.
- Используйте кнопку Меню для перехода вверх и кнопку «Строка считывания» для перехода вниз по меню. Выберите опцию меню "Изображения" (Images) и активируйте меню нажатием кнопки «Режим» (Mode).



- Выберите опцию «Просмотр» (View) с помощью кнопок «Меню» и «Строка считывания» для навигации по опциям. Нажмите «Режим» (Mode) для подтверждения своего выбора.
- Выберите изображения для просмотра: нажатиями кнопки «Меню» перемещайтесь вверх по списку изображений, а нажатиями кнопки «Строка считывания» перемещайтесь вниз по списку. Нажмите кнопку «Режим» для выбора изображения.
- Вернитесь в видеорежим с помощью кнопки Снимок.

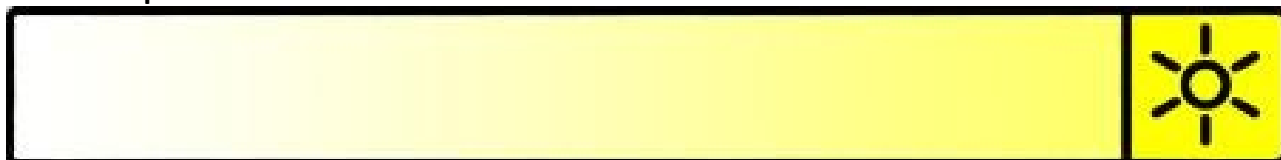
Подменю «Удаление» (Delete)



Для удаления изображений:

- Активируйте это меню одновременным нажатием кнопки «Меню» и удержанием её в течение 2 секунд.
- Используйте кнопку «Меню» для переходов вверх и кнопку «Строка считывания» для перемещения вниз по меню. Выберите в меню опцию «Изображения» и активируйте это меню нажатием кнопки «Режим».
- Выберите опцию «Удаление» (Delete) с помощью кнопок «Меню» и «Строка считывания» для навигации по опциям. Нажмите кнопку «Режим» (Mode) для подтверждения выбора.
- Выберите изображение, которое нужно удалить, с помощью кнопки «Меню» для переходов вверх и кнопки «Строка считывания» для перемещения вниз по меню. Нажмите кнопку «Режим» (Mode), чтобы выбрать изображение.
- Нажмите кнопку «Режим», чтобы подтвердить удаление изображения, или «Снимок» для отмены команды удаления.
- Вернитесь в видеорежим с помощью кнопки «Снимок».

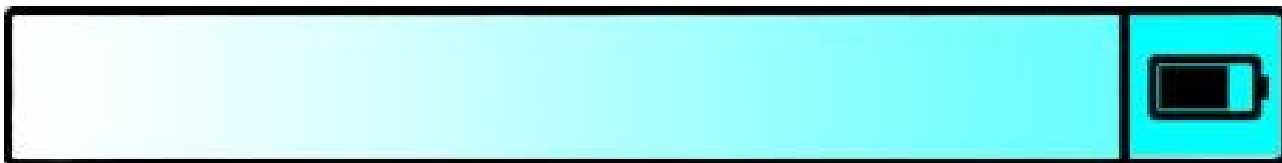
Меню: «Яркость»



Данное меню позволяет менять яркость дисплея.

- Включите это меню нажатием кнопки «Меню» и удержанием её в течение 2 секунд.
- Используйте кнопку «Меню» для перемещения вверх и кнопку «Строка считывания» для переходов вниз по меню. Выберите опцию «Яркость» и включите её нажатием кнопки «Режим».
- Задайте уровень яркости с помощью кнопки «Меню» для увеличения и кнопку «Строка считывания» для уменьшения уровня яркости. Всего имеется 5 уровней яркости. Уровень яркости по умолчанию: 5.
- Нажмите кнопку «Режим» для подтверждения выбора.
- Нажмите кнопку «Снимок» для возвращения в предыдущее меню.

Меню «Питание»



В этом меню четыре подменю:

- «Режим ожидания»: настройка времен, после которого портативный видеоувеличитель Traveller HD перейдет в режим ожидания
- «Отключение питания»: задаёт время, после которого видеоувеличитель Traveller HD будет автоматически отключен.
- «Открыть»: включение и отключение режима отключения питания при открытии портативного видеоувеличителя Traveller HD.
- «Закрыть»: включение и отключение режима отключения питания при закрытии портативного видеоувеличителя Traveller HD.

Подменю «Режим ожидания»

Задаёт время, после которого видеоувеличитель Traveller HD будет переходить в режим ожидания для экономии питания. Нажатие любой кнопки выведет портативный видеоувеличитель из режима ожидания. Заданное по умолчанию время в режиме ожидания – 15 минут.

Для настройки времени режима ожидания для видеоувеличителя Traveller HD выполните следующее:

- Активируйте меню нажатием кнопки «Меню» и удержанием её в течение двух секунд.
- Используйте кнопку « Меню » для перехода вверх и кнопку «Строка считывания» для перехода вниз по меню. Выберите в меню опцию «Питание» и активируйте это меню нажатием кнопки «Режим» (Mode).
- Выберите опцию «Режим ожидания» переходом по опциям меню вверх или вниз с помощью кнопок « Меню » и « Строка считывания ». Нажмите кнопку «Режим» (Mode) для подтверждения вашего выбора.
- Выберите время, после которого портативный видеоувеличитель будет переходить в режим ожидания: используйте кнопку « Меню » для увеличения этого времени и кнопку « Строка считывания » для уменьшения. Нажмите кнопку «Режим» (Mode) для подтверждения вашего выбора. Если выбрать опцию «НИКОГДА» (NEVER), функция автоматического перехода в режим ожидания не будет задана.
- Нажмите кнопку « Снимок » для возвращения в предыдущее меню.

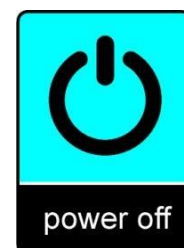


Подменю «Отключение питания»

Задаёт время до автоматического отключения питания портативного видеоувеличителя Traveller HD. По умолчанию время отключения питания установлено на 5 минут. Отсчёт этих 5 минут начинается после периода ожидания в 15 минут (по умолчанию). По умолчанию устройство автоматически отключится через 20 минут.

Для настройки времени отключения питания видеоувеличителя Traveller HD выполните следующее:

- Включите меню нажатием кнопки «Меню» и удержанием её в течение 2 секунд.
- Используйте кнопку «Меню» для перехода вверх и кнопку «Строка считывания» для перехода вниз по меню. Выберите в меню опцию «Питание» и включите соответствующее меню нажатием кнопки «Режим».



- Выберите опцию «Отключение питания» переходами с помощью кнопок «Меню» и «Строка считывания». Нажмите кнопку «Режим» для подтверждения вашего выбора.
- Выбери время до отключения питания портативного видеоувеличителя с помощью кнопок «Меню» и «Строка считывания» (для увеличения и уменьшения времени). Нажмите кнопку «Режим» для подтверждения вашего выбора. Если выбрать опцию «НИКОГДА» (NEVER) автоматическое отключение питания будет выключено.
- Нажмите кнопку «Снимок» для возвращения в предыдущее меню.

Подменю «Открытие»

Для включения или отключения функции включения питания при открытии устройства Traveller HD выполните следующее:

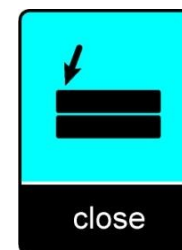
- Включите данное меню нажатием кнопки «Меню» и удержанием её в течение 2 секунд.
- Используйте кнопку «Меню» для перехода вверх и кнопку «Строка считывания» для перехода вниз по меню. Выберите в меню опцию «Питание» и включите это меню нажатием кнопки «Режим».
- Выберите опцию «Открытие» с помощью кнопок «Меню» и «Строка считывания» для переходов по опциям. Нажмите кнопку «Режим» для подтверждения вашего выбора.



Подменю «Закрытие»

Для отключения питания при закрытии устройства Traveller HD выполните следующее:

- Включите меню нажатием кнопки «Меню» и удержанием её в течение 2 секунд.
- Используйте кнопку «Меню» для перехода вверх и кнопку «Строка считывания» для перехода вниз по меню. Выберите меню опцию «Питание» и включите это меню нажатием кнопки «Режим».
- Выберите опцию «Закрытие» с помощью кнопок «Меню» и «Строка считывания» для навигации. Нажмите кнопку «Режим» для подтверждения вашего выбора.
- Для выбора опции отключения питания при закрытии устройства выберите опцию «ОТКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ» с помощью кнопок «Меню» и «Строка считывания». Нажмите кнопку «Режим» для подтверждения вашего выбора. Если выбрать опцию «НИКАКОЙ» (NOTHING), автоматическое отключение при закрытии устройства будет отключено.
- Нажмите кнопку «Снимок» для возвращения в предыдущее меню.



Меню «Звук»



Этот пункт меню позволяет активировать или отключать звуки (сигнальные тоны). По умолчанию сигнальные тоны активированы.

- Активируйте меню нажатием кнопки «Меню» и её удержанием в течение 2 секунд.
- Используйте кнопку «Меню» для перехода вверх и кнопку «Строка считывания» для перехода вниз по меню. Выберите в меню опцию «Звук» и активируйте это меню нажатием кнопки «Режим» (Mode).
- Для активации звуков выберите параметр ВКЛ. (ON) с помощью кнопок «Меню» и «Строка считывания». Нажмите кнопку «Режим» (Mode) для подтверждения вашего выбора. Если

- выбрать параметр ВЫКЛ. (OFF) звуковые сигналы будут отключены.
- Нажмите кнопку «Снимок» для возвращения в предыдущее меню.

Меню «Подсветка»



Эта опция меню позволяет включать и отключать подсветку объекта. По умолчанию подсветка объекта активирована.

- Включите меню нажатием кнопки «Меню» и удержанием её в течение 2 секунд.
- Используйте кнопку «Меню» для перехода вверх и кнопку «Строка считывания» для перехода вниз по меню. Выберите меню опцию «Подсветка» (Light) и включите меню нажатием кнопки «Режим». Для включения подсветки объекта выберите опцию «ВКЛ.» (ON) кнопками «Меню» и «Строка считывания». Нажмите кнопку «Режим» для подтверждения вашего выбора. Выбор опции «ВЫКЛ.» (OFF) отключает подсветку объекта.
- Нажмите кнопку «Снимок» для возвращения в предыдущее меню.

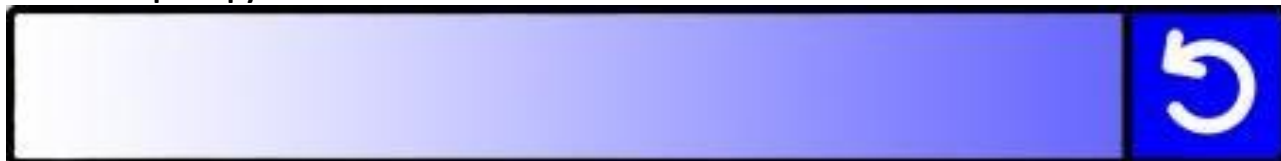
Меню «Цвет»



Портативный видеоувеличитель Traveller HD поддерживает четыре высококонтрастных режима. Для каждого из этих четырёх режимов можно выбирать цвета переднего плана и фона. Если достаточно одного режима высокой контрастности, остальные три можно отключить.

- Активируйте это меню нажатием кнопки «Меню» с удержанием её в течение 2 секунд.
- Используйте кнопку «Меню» для перехода вверх и кнопку «Строка считывания» для перехода вниз по меню. Выберите в меню опцию «Цвет» (Color) и активируйте это меню нажатием кнопки «Режим» (Mode).
- Выберите режим высокой контрастности кнопкой «Меню» для перехода вверх и кнопкой «Строка считывания» для перехода вниз в подменю «Цвет». Нажмите кнопку «Режим» (Mode) для подтверждения вашего выбора.
- Для выбора новых цветов в режиме высокой контрастности (передний план и фон) используйте кнопку «Меню» для перехода вверх и кнопку «Строка считывания» для перехода вниз по списку цветовых комбинаций. Выберите цветовую комбинацию нажатием кнопки «Режим» (Mode). Режимы высокой контрастности 2, 3 и 4 можно отключить, выбрав параметр «ВЫКЛ.» (DISABLED).
- Нажмите кнопку «Снимок» для возвращения в предыдущее меню.

Меню «Перезагрузка»



Видеоувеличитель Traveller HD можно перезагрузить с возвращением заводских настроек по умолчанию. При этом все настроенные параметры будут утрачены.

- Активируйте это меню нажатием кнопки “ Меню” и удержанием её в течение 2 секунд.
- Используйте кнопку “ Меню ” для перехода вверх и кнопку “ Строка считывания ” для перехода вниз по меню. Выберите в меню опцию «Перезагрузка» и активируйте это меню нажатием кнопки “Режим” (Mode).
- Для возвращения заводских настроек выберите ДА (YES) с помощью кнопок “ Меню ” и “ Строка считывания ”. Если выбрать опцию «НЕТ» (NO), сохранятся предыдущие настройки.
- Нажмите кнопку “Снимок” для возвращения в предыдущее меню.

5. Зарядка аккумулятора

5.1. Зарядка аккумулятора портативного видеоувеличителя Traveller HD

Чтобы зарядить видеоувеличитель Traveller HD, присоедините сеть питания к входу 12 В пост. тока (12V DC IN), расположенному на левой стороне устройства, а противоположный контакт вставьте в розетку электропитания. Индикатор рядом со штекером выдаст оранжевое свечение, которое продолжится во все время зарядки видеоувеличителя Traveller HD. После полной зарядки индикатор станет зеленым. Если индикатор мигает, это сигнал о проблеме с зарядкой. В этом случае следует отсоединить питание и включить его снова.

Полный цикл зарядки портативного видеоувеличителя Traveller HD занимает около 6 часов. Если устройство полностью заряжено, цикл его работы составит около 3 часов, в зависимости от режима энергопотребления. Помните, что безопасность использования обеспечивается только при применении источника питания, который включён в комплектацию видеоувеличителя Traveller HD.

5.2. Режимы ожидания и отключения питания

Портативный видеоувеличитель Traveller HD автоматически переходит в режим ожидания, если он не используется в течение 15 минут (не происходит нажатие кнопок и смена объектов). При нажатии любой кнопки устройство включается. Через пять минут после перехода в режим ожидания портативный видеоувеличитель Traveller HD автоматически отключается. Нажатие оранжевой кнопки «Вкл./Выкл.» вновь включит видеоувеличитель. Возможно изменить время перехода в режим ожидания и время отключения или отключить совсем с помощью меню видеоувеличителя Traveller HD. Информация о том, как изменить соответствующие настройки, приведена в 4 главе Руководства.

5.3. Предупреждение о разрядке аккумулятора



Когда от заряда аккумуляторной батареи останется всего 5% ёмкости, устройство начнёт издавать сигнал разрядки каждую минуту (символ пустой батареи питания на экране в течение 2 секунд). При получении этого предупреждения сразу начните зарядку вашего устройства. При окончании заряда аккумулятора устройство автоматически выключится.

Если устройство не включается, убедитесь в том, что его аккумулятор заряжен.

Приложение А: Меры безопасности и правила использования

Внимательно изучите дымные правила прежде, чем устанавливать портативный видеоувеличитель Traveller HD. Сохраните данное Руководство для справок.

Назначение:

Портативный видеоувеличитель Traveller HD предназначен для использования в клиниках, в том числе для анализа историй болезней. Traveller HD не может применяться в хирургии, в том числе в сочетании с системами поддержания жизни.

- Не подвергайте видеоувеличитель Traveller HD чрезмерному нагреву и попаданию прямого солнечного света, чтобы избежать возгорания.
- Не удаляйте детали из видеоувеличителя Traveller HD. Свяжитесь со своим поставщиком Optelec для обслуживания устройства.
- Чтобы избежать риска электрического поражения, держите видеоувеличитель Traveller HD вдали от жидкостей и химических веществ.
- Обращайтесь с видеоувеличителем Traveller HD с осторожностью. Неаккуратное обращение может повредить его внутренние компоненты.
- Не используйте видеоувеличитель Traveller HD вблизи плохо экранированных медицинских приборов.
- Не пытайтесь открывать батарейный отсек и извлекать аккумулятор. Несанкционированное вскрытие устройства приведет к утрате вашей гарантии.
- Для обслуживания данного устройства обращайтесь к вашему поставщику. Не разбирайте видеоувеличитель, потому что иначе вы утратите право на его гарантийное обслуживание.
- Всегда отсоединяйте устройство от сети перед очисткой. Используйте мягкую влажную ткань для очистки внешних сторон. Не используйте чистящие средства и абразивные материалы, так как это может повредить устройство.

Любое другое применение видеоувеличителя Traveller HD приведёт к утрате права на его гарантийное обслуживание.

Условия гарантии

Компания Optelec дает гарантию в том, что видеоувеличитель Traveller HD на дату его поставки не имеет каких-либо дефектов материалов или качества изготовления.

Эта гарантия не подлежит передаче другим лицам и не распространяется на групповых пользователей. Видеоувеличитель Traveller HD разработан для индивидуального использования дома, в учёбе и на работе. Компания Optelec оставляет за собой право осуществления ремонта или замены приобретенного видеоувеличителя Traveller HD на аналогичное или усовершенствованное устройство.

Ни компания Optelec, ни её поставщики не несут ответственности за косвенный или случайный ущерб. Возмещение ущерба клиенту производится только путем замены портативного видеоувеличителя Traveller HD. Данная гарантия имеет силу только при обслуживании в той стране, в которой произошла покупка, и при наличии неповрежденной пломбы. Для получения прав на дополнительные гарантии или послегарантийное обслуживание вам следует обратиться к своему дистрибьютору.

Компания Optelec не несет ответственности за использование данного прибора в случае, если оно не соответствовало указаниям настоящего Руководства. Любое нарушение правил эксплуатации видеоувеличителя Traveller HD лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Приложение В: Технические характеристики

Увеличение	от 2,4 до 30 раз (+./- 3%)
Режимы отображения	Полноцветный фоторежим Высококонтрастный 1: белое на чёрном фоне Высококонтрастный 2: чёрное на белом фоне Высококонтрастный 3: нет описания Высококонтрастный 4: нет описания
Экран	ЖК-экран, диагональ 13,3 дюйма
Аккумулятор	3 часа непрерывной работы Время зарядки 6 часов
Встроенное освещение	диодными лампами
Масса	1995 граммов
Габариты	365x240x49 мм

Условия использования

Температура от +10°C до 35°C / 50°F до 95°F
Влажность < 70%, при отсутствии конденсации
Высота над уровнем моря до 3000 м (9842 футов)
Давление 700 – 1060 гПа

Условия хранения и транспортировки

Температура от +10°C до 40°C / 50°F - 104°F
Влажность < 95%, при отсутствии конденсации
Высота над уровнем моря до 12192 м (40000 футов)
Давление 186 – 1060 гПа

Представитель на территории РФ
ООО «Элита Групп»
125252, г. Москва, улица Куусинена, д.
19А,
строение 1, офис 305
е-mail: info@elitagroup.ru
Тел./факс: +7 (495) 748-96-77
www.elitagroup.ru

Главный офис компании
Optelec
Бреслау 4, 2993 ЛТ Барендрехт
Нидерланды
Т: +31 (0)88 678 3444 –
www.optelec.com